

[Texte]

**The Chairman:** I will turn it over to the clerk for a recorded vote.

Motion agreed to: yeas 3; nays 2

**The Chairman:** The next motion is moved by Mr. Blenkarn, that the committee move to clause-by-clause consideration today. Is there any discussion?

**Mr. Fisher:** I would at least see it set aside until the next regular meeting of the committee. For the most part, this is something we are not prepared to do today.

**Mr. Duhamel:** We can have the question, but I must confess, Mr. Chairman, and I say this with a great deal of sincerity and honesty, that I did not expect to come in today and have to go through it clause by clause. I am able to do so, but I did not expect that, and therefore I cannot support that motion. I simply cannot.

**The Chairman:** Is there further discussion on the motion? The motion is in order and the committee will have to deal with it.

• 1100

**Mr. Fisher:** A point of order, Mr. Chairman. There is no indication at all in the minutes that were distributed, or indication to us, that there would be clause-by-clause consideration. As members of Parliament, I think we ought to have received at least the consideration of the advance notice that these things are going to occur, that the minutes—

**Mr. Blenkarn:** That may be, and there's nothing to prevent amendments from being made. The fact is that the committee is in session and it can move ahead.

**Mr. Fisher:** Oh, I'm not arguing—

**Mr. Blenkarn:** You don't have to call a committee especially for clause-by-clause work. We're here to discuss the bill. Let's get the bill through.

**Mr. Fisher:** I'm not arguing that. I'm just saying the agenda as distributed to us indicated that we would be receiving representation from members of the department. There was no indication whatsoever of clause by clause. I can't help but—

**Mr. Blenkarn:** But the motion is in order.

**Mr. Fisher:** I'm not arguing that the motion is or isn't in order. Or course it is. I'm frankly not all that surprised that it was moved.

**Mr. Duhamel:** I think we have faced it for a long time. The motion is in order. That doesn't mean to say it's correct, and Mr. Blenkarn knows that. He's a philosopher sometimes. You can have a law that's applied that is not necessarily appropriate or correct. That's the situation right here. Of course, I will not support that, but the government members may choose to go forward if they want to. They have a majority here this morning.

**The Chairman:** Is there debate on the motion?

[Traduction]

**Le président:** Je vais demander au greffier de tenir un vote inscrit.

La motion est adoptée par 3 voix contre 2

**Le président:** La motion suivante est proposée par M. Blenkarn et porte que le comité passe aujourd'hui à l'étude du projet de loi article par article. Est-ce qu'il y a débat?

**M. Fisher:** Je préférerais qu'on reporte cette étude au moins jusqu'à la prochaine réunion ordinaire du comité. La plupart d'entre nous ne sont pas prêts à faire cette étude aujourd'hui.

**M. Duhamel:** Nous pouvons mettre la question aux voix, mais je dois avouer, monsieur le président, en toute sincérité et honnêteté, que je ne m'attendais pas en venant ici aujourd'hui à étudier le projet de loi article par article. Je peux le faire, mais je ne m'y attendais pas et je ne suis donc pas en faveur de cette motion. Je ne peux tout simplement pas l'être.

**Le président:** Quelqu'un d'autre veut-il parler de la motion? La motion est recevable et le comité devra se prononcer.

**M. Fisher:** J'invoque le Règlement, monsieur le président. Rien n'indique, dans l'avis de convocation qu'on nous a distribué ou dans tout autre document, que nous devions étudier le projet de loi article par article. Je pense qu'on devrait au moins avoir la courtoisie de prévenir les députés de ce genre de chose, qu'on devrait...

**M. Blenkarn:** C'est possible, mais rien ne nous empêche d'apporter des modifications. Le fait est que le comité siège en ce moment et qu'il peut décider de passer à cette étude.

**M. Fisher:** Je ne discute pas...

**M. Blenkarn:** Il n'est pas nécessaire de convoquer une séance de comité spécialement pour étudier une mesure article par article. Nous sommes ici pour discuter du projet de loi. Étudions-le au complet.

**M. Fisher:** Je ne conteste pas cela. Je dis simplement que l'ordre du jour qu'on nous a envoyé indiquait que nous entendrions le témoignage de représentants du ministère. Il n'y était aucunement question de l'étude du projet de loi article par article. Je ne peux pas m'empêcher de...

**M. Blenkarn:** Mais la motion est recevable.

**M. Fisher:** Je ne discute pas de la recevabilité de la motion. Elle est évidemment recevable. Je ne suis franchement pas tellement surpris qu'on l'ait proposée.

**M. Duhamel:** Je pense que nous pouvions nous y attendre depuis longtemps. La motion est recevable. Cela ne signifie pas qu'elle soit correcte et M. Blenkarn le sait. Il aime bien philosopher parfois. On peut appliquer une loi sans qu'elle soit nécessairement juste ou correcte. C'est la situation dans laquelle nous nous trouvons. Je ne suis évidemment pas en faveur de la motion, mais les députés du parti ministériel ont le loisir d'en décider ainsi. Ils sont en majorité ici ce matin.

**Le président:** Quelqu'un veut-il discuter de la motion?